



## ***PASSENGERS: THROUGH TIME* DO ARTISTA FRANCÊS GUILLAUME MARMIN FAZ SUA ESTREIA MUNDIAL EM DUBAI**

Entre os destaques de “The Stellar Odyssey”, a celebração da Jaeger-LeCoultre da relação entre fenômenos astronômicos e relojoaria, a Maison suíça apresenta uma nova instalação de arte “*Passengers: Through Time*” - especialmente encomendada ao artista plástico francês Guillaume Marmin no âmbito do programa Made of Makers. A obra fará sua estreia mundial em Dubai em fevereiro, em conjunto com a exposição “The Stellar Odyssey”, após sua primeira apresentação no Vallée de Joux em maio de 2022.

Para fortalecer o diálogo que existe há muito tempo entre relojoaria, o trabalho artesanal e a arte, o programa “Made of Makers” é uma expressão profunda dos princípios fundamentais que definiram a Jaeger-LeCoultre por 190 anos: criatividade, savoir-faire e precisão. Com um respeito profundo pela pessoa envolvida neste processo – a criatividade da mente e a habilidade das mãos – o programa se concentra em criadores mundiais fora do universo da relojoaria, que compartilham os valores da Maison e cujo trabalho explora novas formas de expressão através de materiais e mídias diferentes e, muitas vezes, inesperados.

“Por meio do programa ‘Made of Makers’, buscamos diferentes perspectivas sobre como as práticas de relojoaria, arte e outras disciplinas criativas podem agregar valor às experiências vividas”, afirma Catherine Rénier, CEO da Jaeger-LeCoultre. “Procuramos artistas de disciplinas tão diversas como gastronomia, música e arte digital, que atrelam grande imaginação a meticulosos processos artísticos, criando obras que expandem as nossas mentes, desafiam os nossos sentidos e provocam fortes emoções.”

Guillaume Marmin emprega luz, som e movimento em relações complexas e evocativas que redefinem ideias tradicionais de escultura, espaço e tempo. Sua obra evoca a beleza do imperceptível e as leis da física, criando um novo mundo de imagens e narrações, transportando o espectador para outro plano e convidando à contemplação e à introspecção. O seu fascínio mais profundo reside neste efeito quase transcendental sobre o espectador.

“Procuo fazer uma abordagem conceitual e técnica ao mesmo tempo”, diz o artista. “Estou sempre à procura de novas ferramentas para experimentar e os tempos em que vivemos são particularmente propícios a isso. Quando trabalhamos em torno da luz, estamos na encruzilhada de questões científicas, artísticas, filosóficas e até mesmo místicas. De certa forma, acho que meu trabalho é uma continuação da pesquisa iniciada por artistas como Victor Vasarely ou François Morellet desde os anos



1950. Também tenho um forte desejo de tirar a arte das galerias, investir no espaço público e encontrar novas redes de distribuição.”

Utilizando ferramentas tecnologicamente avançadas e mídias digitais, o trabalho de Guillaume Marmin está sempre alicerçado em expressões da realidade. Através de temas como a Terra, a arquitetura, os paradigmas da física e – nesta encomenda para a Jaeger-LeCoultre – os fenômenos astronômicos, ele ilustra a ambivalência dos dias atuais em sua relação entre natureza e tecnologia.

“Estamos muito satisfeitos por trabalhar com Guillaume”, diz Catherine Rénier, CEO da Jaeger-LeCoultre. “A maneira como seu trabalho desperta a imaginação e cria uma sensação de admiração e encantamento, captura perfeitamente o sentimento que temos quando olhamos para o céu noturno e contemplamos os movimentos das estrelas e planetas. Nesse sentido, além da elegância e complexidade subjacente de seus sistemas, vemos um paralelo exato com a relojoaria. Ao explorar o próprio significado do tempo, *‘Passengers: Through Time’* é uma excelente expressão do nosso tema Stellar Odyssey.”

### **Passengers: Through Time**

Em parceria com a Jaeger-LeCoultre, Guillaume Marmin criou um capítulo totalmente novo para sua aclamada instalação, *Passengers*. Este segundo capítulo, “*Passengers: Through Time*”, centra-se na observação celeste e astronômica, oferecendo aos seus visitantes – ou passageiros – uma exploração das relações entre tempo, espaço e luz, tal como descrito pela teoria da relatividade.

“O desafio deste projeto foi tornar perceptível a relação entre a observação do céu e a medição do tempo”, diz Guillaume Marmin. “A partir de conversas com astrônomos e relojoeiros, imaginei uma instalação artística capaz de transcrever os elos que unem tempo e espaço.”

A intensa fase de planejamento de “*Passengers: Through Time*” incluiu uma profunda consultoria entre o artista e o Instituto de Planetologia e Astrofísica de Grenoble, que lhe permitiu identificar e modelar a relação entre o tempo e o cosmos à luz do conhecimento contemporâneo. Empregando programação generativa para transcrever os dados coletados, ele criou um ambiente imersivo e inspirador que nos permite abordar momentaneamente a beleza do invisível e o fundamento matemático da realidade.

Através de um dispositivo cinético contido em uma cápsula de passagem e composto por movimentos visuais e sonoros, reflexos infinitos e perspectivas vertiginosas, a instalação leva os visitantes (passageiros) a uma excursão estelar na qual eles são os protagonistas. Na mente dos passageiros, essa interação complexa e evocativa de luz, som e movimento captura a vastidão do cosmos, convidando à reflexão sobre a questão fundamental sobre o que realmente é o tempo.



“Com o olhar no futuro, Dubai é uma cidade notável –e isso se expressa em uma vibrante cena artística local, muito aberta a novas ideias, gêneros e formas de expressão”, diz Catherine Rénier. “É difícil imaginar um lugar melhor para apresentar este trabalho de Guillaume pela primeira vez.”

Após sua inauguração em Dubai, enquanto “*Passengers: Through Time*” viaja para vários destinos globais como parte da exposição “The Stellar Odyssey”, seu conteúdo visual e sonoro será perpetuamente modificado e renovado em consonância com os calendários solar e lunar e as coordenadas geográficas de cada local, expressando assim fenômenos celestes em tempo e lugar reais.

*“Passengers: Through Time” acontece de sábado, 4 de fevereiro, a quinta-feira, 23 de fevereiro de 2023, como parte da exposição “The Stellar Odyssey” localizada na Fonte de Dubai, no centro de Dubai, aberto diariamente das 14h às 24h.*



---

### **SOBRE GUILLAUME MARMIN**

Nascido na França, Guillaume Marmin formou-se na Universidade de Lyon II, depois se especializou em cinema, mídia audiovisual e mídia digital na ARFIS École. Seu trabalho, conectado desde o início com a cena musical e as artes cênicas, faz parte de um renascimento da criação visual, superando as formas tradicionais de contar histórias e as mídias performáticas tradicionais. Influenciado por cineastas experimentais, Guillaume Marmin busca um novo alfabeto sinestésico, uma linguagem compartilhada entre imagens e sons, ritmos, contrastes e elegantes figuras em movimento.

Para desenvolver essa nova linguagem, o trabalho de Marmin inclui mapeamento 3D em esculturas e edifícios, projeção em fotografia e serigrafia, corpos em movimento e fumaça. Seus trabalhos imersivos em espaços públicos envolvem colaborações entre arquitetos, músicos e designers de iluminação, e dão corpo ao intangível, nos aproximando momentaneamente da beleza do invisível e do fundamento matemático da realidade. Apesar do uso de ferramentas tecnologicamente avançadas e da intervenção dos meios digitais, o trabalho de Guillaume Marmin está sempre alicerçado em expressões da realidade. Seja o tema da Terra (*Around the Island*), dos fenômenos climáticos (*Après-nous le Déluge*), da arquitetura (*Raster*) ou da história dos paradigmas da física (*Timée*), ele ilustra a ambivalência da atualidade na relação entre natureza e tecnologia.

---

### **SOBRE “THE STELLAR ODYSSEY”**

A Jaeger-LeCoultre presta homenagem aos fenômenos astronômicos que estão na origem da medição do tempo pela humanidade. Desde os primeiros dias da Manufatura, as funções astronômicas desempenham um papel importante no portfólio de relógios complicados da Jaeger-LeCoultre – desde formas simples de exibição de fases da Lua até calendários perpétuos altamente complexos, equação do tempo, cartas celestes e os ciclos lunares dracônico e anomalístico. Dominando todas as três medidas de tempo – solar, lunar e sideral – os relojoeiros da La Grande Maison inovam perpetuamente para criar os mecanismos mais avançados e precisos que representam ou até mesmo predizem fenômenos celestes. A partir de fevereiro de 2023, a Jaeger-LeCoultre leva “The Stellar Odyssey” em uma visita pelas principais cidades do mundo, com uma exposição imersiva e uma série de eventos temáticos que incluirão colaborações inspiradoras com um artista visual e um mixologista, e um programa fascinante de ateliês de descoberta com temas celestiais no Atelier d'Antoine. “The Stellar Odyssey” é um convite para descobrir como os mistérios do Cosmos são traduzidos em maravilhas micromecânicas para o pulso.